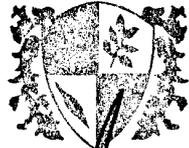


11171719-001 1/1 ②
厄瓜多尔 C D E

Notaría 4ta.



Dr. Lider Moreta Gavilanes
Quito - Ecuador

公 证 书



中华人民共和国山东省利津县公证处



Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd.

Address: No.233, Nan'er Road, Dongying, Shandong, PRC 257067

Tel: +86-546-8179179 E-mail: sales@keruigroup.com

[Http://www.keruigroup.com](http://www.keruigroup.com) Fax: +86-546-8179681

山东科瑞石油装备有限公司

地址: 山东省东营市南二路 233 号

城市: 山东省东营市

山东恒业石油新技术应用有限公司

地址: 山东省东营市东营区西六路

城市: 山东省东营市

委托书



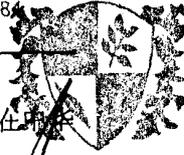
Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd.

Address: No.233, Nan'er Road, Dongying, Shandong, PRC 257067

Tel: +86-546-8179179 E-mail: sales@keruigroup.com

Http://www.keruigroup.com Fax: +86-546-8179684

Notaría 4ta.



山东科瑞石油装备有限公司以及山东恒业石油新技术应用有限公司,二者均在中华人民共和国法律下合法成立的社会实体,以下统一简称为“公司”,特此声明 Dr. 阿图雷塔 Gavilanes Angel Alfonso Puente Reyes (身份证号: 171578719-6 和 职业执照号: .17-2010-390), 厄瓜多尔国籍, 律师, 合法公民, 居住在厄瓜多尔基多, 作为其在厄瓜多尔的通用授权人以及代表, 作为一名职业律师, 以公司名义, 作为公司代表能够从事以下活动:

1. 代表公司行使的行为符合法律、司法的相关规定。
2. 以公司的名义在公证处面前签署与成立子公司成立的相关文件, 出具此文件的目的是经厄瓜多尔监管局批准, 建立一个子公司, 名字为C.T.C 石油装备有限公司(CHINA TECNO CORE EQUIPOS PETROLEROS CIA. LTDA.), 此子公司为有限责任公司, 外商可以直接投资。
3. 在董事会同意的条件下, 以公司名义签署与自然人、法人、公共部门(或个人)的合同以及合同条款, 建立厄瓜多尔分公司新职能。
4. 收取与注册有关的各种邮件、通信、信件、公告、邮政包裹、留言。
5. 遵守所有约定的义务。

山东省东营市, 2011年7月12日

代理期限: 自 2011年7月12日至 2012年1月11日止, 代理人无转委托权。

山东科瑞石油装备有限公司

签名:

山东恒业石油新技术应用有限公司

签名:





Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd.

Address: No.233, Nan'er Road, Dongying, Shandong, PRC257067

Tel: +86-546-8179179 E-mail: sales@keruigroup.com

[Http://www.keruigroup.com](http://www.keruigroup.com) Fax: +86-546-8179681

Shandong Kerui Petroleum Equipment Co.,Ltd

Domicilio: calle naner, no. 233, ciudad Dongying, provincia Shandong, China

Ciudad : ciudad Dongying provincia Shandong

Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd

Domicilio: calle seis de oeste, distrito de Dongying, ciudad Dongying provincia Shandong China

Ciudad : ciudad Dongying provincia Shandong

PODER

Conste por el presente que la compañía (Shandong Kerui Petroleum Equipment CO.,LTD, y Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd), dos sociedades legalmente organizadas y existentes al amparo de las leyes de la República Popular China, de aquí en adelante denominada como "La Compañía" o por su nombre, designan y constituyen como su Apoderado General y Representante en el Ecuador a **Angel Alfonso Puente Reyes** (Cédula de Identidad No. 171578719-6 y número de carné profesional de abogado No. 17-2010-390), de nacionalidad Ecuatoriana, de profesión Abogado, legalmente domiciliado en la ciudad de Quito, Ecuador, y legalmente capaz, para que, en su nombre y representación, proceda a:

1. Para que ejerza la representación legal, judicial y extrajudicial.
2. Comparecer a nombre de la compañía ante Notario Público al contrato de constitución de sociedad a nombre y en representación de las partes que otorgan el presente instrumento con el fin de constituir una subsidiaria cuya denominación será previamente aprobada por la Superintendencia de



Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd.

Address: No.233, Nan'er Road, Dongying, Shandong, PRC257067

Tel: +86-546-8179179 E-mail: sales@keruigroup.com

[Http://www.keruigroup.com](http://www.keruigroup.com) Fax: +86-546-8179681

- 3 -

Compañías del Ecuador y contendrá los caracteres C.T.C EQUIPOS
PETROLEROS CIA. LTDA. (CHINA TECNO CORE EQUIPOS PETROLEROS
CIA. LTDA.) ,esta subsidiaria será una sociedad ecuatoriana de
responsabilidad limitada de inversion extranjera directa.



Dr. Lider Marieta Gavilanes
Quito - Ecuador

3. Para que suscriba a nombre de la Compañía los actos y contratos que tengan relación con la contratación de personal, trabajadores y empleados para el manejo de la subsidiaria a su cargo, bajo el acuerdo de junta directiva.
4. Para que reciba correo y correspondencia de todo género, cartas certificadas y no certificadas, con o sin declaración de valor, paquetes postales y mensajes.
5. Cumplirá así mismo todas las obligaciones contraídas.

Ciudad Dongying provincia Shandong, 12 de julio de 2011

Plazo de poder: desde 12 de Julio de 2011 hasta 11 de Enero de 2011, el agente no tiene derecho de transferir delegados.

Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd

Firma:

Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd

Firma:

公 证 书

(2011)利证外字第 580 号

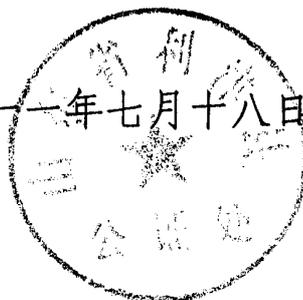
兹证明前面《委托书》中“山东科瑞石油装备有限公司”的印鉴及“杨宪”签名与“山东恒业石油新技术应用有限公司”的印鉴及“杨子正”的签名均属实。前面《委托书》所附西班牙文译本与中文原本内容相符。

中华人民共和国山东省利津县公证处

公证员



二〇一一年七月十八日



1119945033

ACTA NOTARIAL



(2011) Li Zheng, Wai Zi, No. 580

Conste que en la PODER mencionada, la impresión de sello jurídico de Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., LTD y la firma de Yang Xian y sello jurídico de Shandong Hengye New Technology Application Co., LTD y la firma de Yang Zizheng son reales. La versión en español adjuntada anteriormente para la PODER tiene el mismo contenido que la original en chino.

Notaría Lijin de la Provincia de Shandong,

República Popular de China

Notario Zhao Youhua

El 18 de julio del 2011

I I 19945034

china...
antes en...
...

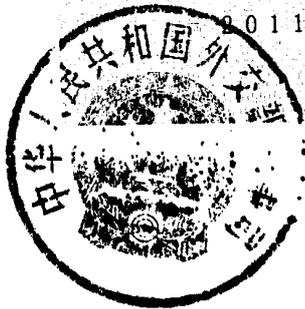
认字第11171719-001号

兹证明前面文书上公证处的印章和
公证员 **赵友华** 的签名(印章)
属实。

中华人民共和国外交部
领事司 **——** 等秘书

2011年07月26日

4547672



CONSULADO DEL ECUADOR PEIJING-REPUBLICA POPULAR CHINA	
LEGALIZACION NO.:	1854
Presentada para legalizar la firma que antecede, del/la señor(a) <i>Wang Dingli, Ases. Secretario</i> No. pags. <i>06</i> , el suscrito certifica que es autentica, siendo la que usa <i>el/la</i> señor(a) en todas sus actuaciones.	
PARTIDA ARANCELARIA:	<i>III-15-7</i>
DERECHOS RECAUDADOS:	US\$ <i>50-</i>
LUGAR Y FECHA:	<i>Beijing, 2 Agosto-2011</i>
Firma y Cargo	

MARCO VICENTE PONCE

Primer Secretario

Encargado de las Funciones Consulares

Consulado del Ecuador

en Beijing, R. P. China



(La presente Autenticación no se refiere al contenido
del presente documento, sobre cuyo texto no asume
responsabilidad alguna este Consulado).

 **Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd.**
Address: No.233, Nan'er Road, Dongying, Shandong, PRC
257061 **KERUI GROUP** Tel: +86-546-8179179 E-mail: sales@keruigroup.com
[Http://www.keruigroup.com](http://www.keruigroup.com) Fax: +86-546-8479681

(TRADUCCION OFICIAL DE RECTIFICACION DE FECHA DE VIGENCIA DE
PODER TRADUCIDO DE VERSION CHINO A VERSION ESPAÑOL)
Dr. Lider Moreta Gavilanes
Quito Ecuador

Shandong Kerui Petroleum Equipment Co.,Ltd

Domicilio: calle naner, no. 233, ciudad Dongying, provincia Shandong, China

Ciudad : ciudad Dongying provincia Shandong

Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd

Domicilio: calle seis de oeste, distrito de Dongying, ciudad Dongying provincia Shandong
China

Ciudad : ciudad Dongying provincia Shandong

PODER

Conste por el presente que la compañía (Shandong Kerui Petroleum Equipment CO.,LTD, y Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd), dos sociedades legalmente organizadas y existentes al amparo de las leyes de la República Popular China, de aquí en adelante denominada como "La Compañía" o por su nombre, designan y constituyen como su Apoderado General y Representante en el Ecuador a **Angel Alfonso Puente Reyes** (Cédula de Identidad No. 171578719-6 y número de carné profesional de abogado No. 17-2010-390), de nacionalidad Ecuatoriana, de profesión Abogado, legalmente domiciliado en la ciudad de Quito, Ecuador, y legalmente capaz, para que, en su nombre y representación, proceda a:

1. Para que ejerza la representación legal, judicial y extrajudicial.

2. Llevar a cabo todos y cada uno de los negocios de la Compañía principalmente comparecer ante Notario Público al contrato de constitución de sociedad a nombre y en representación de las partes que otorgan el presente instrumento con el fin de constituir una subsidiaria cuya denominación será previamente aprobada por la Superintendencia de Compañías del Ecuador y contendrá los caracteres C.T.C (), esta subsidiaria será una sociedad ecuatoriana de responsabilidad limitada de inversión extranjera directa.
3. Para que suscriba a nombre de la Compañía los actos y contratos que tengan relación con la contratación de personal, trabajadores y empleados para el manejo de la subsidiaria a su cargo, bajo el acuerdo de junta directiva.
4. Para que reciba correo y correspondencia de todo género, cartas certificadas y no certificadas, con o sin declaración de valor, paquetes postales y mensajes.
5. Cumplirá así mismo todas las obligaciones contraídas.

Ciudad Dongying provincia Shandong, 12 de julio de 2011

Plazo de poder: desde 12 de Julio de 2011 hasta 11 de Enero de 2012, el agente no tiene derecho de transferir delegados.

Shandong Kerui Petroleum Equipment Co., Ltd

Firma:

/Shandong Hengye New Technology Application Co., Ltd

Firma:

TRADUCIDO POR: Yan Xiaomei, ciudadana de nacionalidad China portadora del número de pasaporte G22249112.

闫晓梅
G22249112

RECONOCIMIENTO DE FIRMAS.- En la ciudad de Quito, Capital de la República del Ecuador hoy día JUEVES veintidós (22) de septiembre del 2012, mil once, ante mi doctor FABIÁN EDUARDO SOLANO PAZMIÑO, Notario Público Vigésimo Segundo del cantón Quito, comparece la señorita YAN XIAOMEI, de estado civil soltera, de nacionalidad china, por sus propios derechos, portadora del pasaporte número G22249112, con el objeto de reconocer su firma y rúbrica constante en el documento que antecede, y dice que la misma es la suya y la que acostumbra a usar en todos sus actos públicos y privados, para constancia firman conmigo el Notario en unidad de acto de todo lo cual doy fe.- P.A.



Dr. Lider Moreta Gavilanes
Quito - Ecuador

闫小姐

SRTA. YAN XIAOMEI

PASAPORTE No. . 22249112



NOTARIA VIGESIMO SEGUNDA
QUITO

[Handwritten signature of Fabián E. Solano Pazmiño]

DR. FABIÁN EDUARDO SOLANO PAZMIÑO

NOTARIO VIGÉSIMO SEGUNDO DEL CANTÓN QUITO

**DR. FABIÁN E. SOLANO P.
NOTARIO**



RAZON: Dr. Lider Moreta Gavilanes, Notario Cuarto Encargado, del Cantón Quito, CERTIFICO y doy FE, que la COPIA FOTOSTATICA DEL DOCUMENTO que antecede en 22.5 foja(s) ES FIEL COPIA de su ORIGINAL que se puso a mi vista.

Quito a, 05 MAR 2012

[Handwritten signature]